

# Contents

MARGIT KERN / KLAUS KRÜGER

Foreword..... 7

MARGIT KERN

Introduction: Transcultural Imaginations of the Sacred. Changing Perceptions of Alterity in Processes of Transcultural Negotiation..... 19

## I. THE GLOCALIZATION OF THE SACRED..... 35

JULIA KLOSS-WEBER

“Americana Thebaida”: A Glocal Topology ..... 37

AMREI BUCHHOLZ

The Tipping Point in Mimesis: Processes of Transcultural Negotiation in the Sculpture of the Paraquarian Jesuit Missions..... 59

GABRIELA SIRACUSANO

Cracks and Clefts: Dealing with the Pigments of Our Lady of Copacabana ..... 77

JENS BAUMGARTEN

Conflict and Negotiation in Transcultural Processes in Colonial Brazil, or: Does the Holy Spirit have a Face?..... 91

IRA OPPERMAN

Conceptions of Space in the Missionary Periodical *Der Neue Welt-Bott*..... 111

## II. TRANSLATIONS OF THE SACRED IN SPACE AND MEDIA ... 123

AMY L. NEFF

The Holy Man’s Cave: Franciscan Permeations of Time and Space, ca. 1300..... 125

|  |     |
|--|-----|
| CHRISTINE UNGRUH<br>Charismatic Desert Saints. Charisms as Signifiers of the<br>“Other” in Thebaid Cycles of the Italian Tre- and Quattrocento. . . . .  | 141 |
| ALESSANDRA MALQUORI<br>Borrowing Figurative Patterns: The Meaning of the “Dormition of<br>the Hermit” in Fifteenth-Century Florentine Paintings. . . . . | 163 |
| AVINOAM SHALEM<br>Aesthetics of Resistance:<br>The “Unbelievable” Idol, Its Life, and Its Dual Death. . . . .  | 180 |
| EBBA KOCH<br>Being like Jesus and Mary: The Jesuits, the Polyglot Bible<br>and other Antwerp Print Works at the Mughal Court . . . . .                   | 197 |
| ALBERTO SAVIELLO<br>Seeing Beyond Form: Western Tableaux in Mughal Painting<br>as Paradigms of the Emperor’s Perfect Vision . . . . .                    | 231 |
| III. PLATES . . . . .  | 256 |
| IV. APPENDIX. . . . .  | 273 |
| List of Contributors . . . . .   | 275 |
| Index. . . . .   | 281 |